

URSCHRIFT - ORIGINALE

NR. **24**

GEMEINDE KURTINIG

A.D.W

Autonome Provinz Bozen
SÜDTIROL



COMUNE DI CORTINA

S.S.D.V

Provincia autonoma di Bolzano
ALTO ADIGE

Entscheid

Der Gemeindesekretär

Dr. Caumo Christian
vom del

05.05.2026

Determina

Il Segretario comunale

G E G E N S T A N D

**Beauftragung der Fa. Trojer Gastrodesign GmbH mit der Lieferung von Spülmittel für die Spülmaschine im Kindergarten.
CIG: BB8759D3B5**

O G G E T T O

**Conferimento incarico alla ditta Trojer Gastrodesign srl per la fornitura di detergente per la lavastoviglie nella scuola materna.
CIG: BB8759D3B5**

Festgestellt, dass Spülmittel für die Spülmaschine im Kindergarten angekauft werden muss;

Festgestellt, dass die Fa. Trojer Gastrodesign GmbH eingeladen wurde ein entsprechendes Angebot zu liefern, da diese die Elektrogeräte für die Küche geliefert hat;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretenden Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe gemäß Artikel 26 Absatz, 1 Buchstabe b) vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Artikel 26, Absatz 5 vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

Festgehalten, dass das Rotationsprinzips gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F., sowie gemäß Artikel 49, des Gesetzesvertretenden Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, eingehalten worden ist;

Dieses Angebot wurde überprüft und für angemessen erachtet;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F, nicht durchführen müssen;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Constatato che deve essere acquistato detergente per la lavastoviglie nella scuola materna;

Constatato che la ditta Trojer Gastrodesign è stata invitata a presentare una relativa offerta, in quanto la stessa ha fornito gli elettrodomestici per la cucina;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale;

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto di cui in oggetto ai sensi dell'articolo 26, comma 1 lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 Euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26, comma 5 della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

Constatato è stato rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'articolo 49, del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

Quest'offerta è stata esaminata e giudicata congrua;

L'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'articolo 32, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica;

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 Euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti;

Festgestellt, dass mit der Zuweisung des Dienstes mittels der direkten Vergabe auf dem Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen fortgeföhren wird;

Nach Einsichtnahme in das entsprechende Angebot der Fa. Trojer Gastrodesign GmbH vom 28.04.2026, Prot. Nr. 0002847 für die Lieferung von Spülmittel für die Spülmachine im Kindergarten (Crystal 8100 – 50 kg) in Höhe von Euro 218,00 zzgl. 22% MwSt. Euro 47,96, insgesamt Euro 265,96;

In Anbetracht der Tatsache, dass sich der oben genannte Wirtschaftsteilnehmer auch in der Vergangenheit durch seine Vorbereitung, Professionalität und Kompetenz bei der Ausführung von Aufgaben für diese Verwaltung ausgezeichnet hat;

Angesichts der Tatsache dass:

Es nicht erforderlich war, das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26, Absatz 5 des L.G. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. festzustellen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung der Gemeinde Kurtinig an der Weinstraße;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 12. Dezember 2016, Nr. 25 "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";

Einsicht genommen in den neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 (veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 10. Mai 2018, Nr. 19/I-II sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Accertato che si procede all'assegnazione del servizio tramite affidamento diretto sul sistema informativo contratti pubblici della Provincia di Bolzano;

Presa visione della relativa offerta presentata dalla ditta Trojer Gastrodesign Srl del 28.04.2026, prot. n. 0002847 per la fornitura di detergente per la lavastoviglie per la scuola materna (Crystal 8100 – 50 kg) per Euro 218,00 più IVA 22% Euro 47,96, importo totale Euro 265,96;

Rilevato che il suddetto operatore economico si è anche in precedenza contraddistinto per la propria preparazione, professionalità, competenza nello svolgimento di incarichi per questa Amministrazione;

Dato atto che:

non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5, della L.P. 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i.;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto lo Statuto Comunale del Comune di Cortina sulla Strada del Vino;

Vista la Legge Provinciale 12 dicembre 2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali";

Visto il nuovo "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 (pubblicato nel Supplemento n. 2 al Bollettino Ufficiale del 10 maggio 2018, n. 19/I-II, nonché le relative norme di attuazione;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Gesehen das fachliche Gutachten
lReHnovt/VOq6Z56wNXof6i0cnvsQMC+b8fY
a0KJcgE=;

Gesehen das buchhalterische Gutachten
vYsMmYddxFRw0N7bo9/mG0DPKkr7vCrXq
Kt5r6uGz40=;

Einsicht genommen in die Satzung dieser
Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

fasst

der Gemeindesekretär

folgenden E N T S C H E I D:

1) die Fa. Trojer Gastrodesign GmbH laut
Angebot vom 28.04.2026 mit der Lieferung von
Spülmittel für die Spülmaschine in der Küche
im Kindergarten (Crystal 8100 – 50 kg) in Höhe
von Euro 218,00 zzgl. 22% MwSt. Euro 47,96,
insgesamt Euro 265,96 zu beauftragen;

2) keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um
eine Direktvergabe mit einem Betrag von
weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel
36, Absatz 1 letzter Satz des Landesgesetz vom
17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;

3) den Vertrag im Wege des handelsüblichen
Schriftverkehrs abzuschließen;

4) die aus diesem Beschluss erwachsende
Ausgabe wie folgt zu verpflichten:

Visto il parere tecnico
lReHnovt/VOq6Z56wNXof6i0cnvsQMC+b8fY
a0KJcgE=;

Visto il parere contabile
vYsMmYddxFRw0N7bo9/mG0DPKkr7vCrXq
Kt5r6uGz40=;

Visto lo Statuto di questo Comune, nella
versione attualmente in vigore;

il Segretario comunale

D E T E R M I N A quanto segue:

1) di incaricare la ditta Trojer Gastrodesign Srl
in base all'offerta del 28.04.2026 per la
fornitura di detergente (Crystal 8100 – 50 kg)
per la lavastoviglie nella cucina della scuola
materna per Euro 218,00 più IVA 22% Euro
47,96, importo totale Euro 265,96;

2) di non prevedere alcuna garanzia trattandosi
di affidamento diretto di importo inferiore a
40.000,00 Euro ai sensi dell'ultimo periodo
dell'articolo 36, comma 1 della Legge
Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

3) di stipulare il relativo contratto tramite
corrispondenza commerciale;

4) di impegnare la spesa derivante dalla
presente delibera come segue:

Verpflichtung Nr N. Impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di Costo	Kodex 5. Ebene Codice 5° livello	Betrag Importo
198	2026	04011.03.10200	40101	U.1.03.01.02.999	265,96 €

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von
30 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede
Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht,
Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * * * *

Entro 30 giorni dalla pubblicazione di questo atto
amministrativo ogni interessato ed interessata può
presentare ricorso al Tribunale Regionale di
Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di
Bolzano.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale

Dr. Caumo Christian
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Veröffentlicht am

Pubblicato il

05.05.2026

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)